

ENSAYO

Las heroínas de la Bombal

Libro publicado en los Estados Unidos por Marjorie Agosin estudia los personajes femeninos en su obra.

"Las desterradas del paraíso, protagonistas en la narrativa de María Luisa Bombal", por Marjorie Agosin. Serie Nueva de Ediciones, Nueva York, 1983, 128 pp.

Curioso caso el de María Luisa Bombal (1910-1980): tan en el olvido o de escritora marginada durante los años de su existencia, tan enigma dentro de la historia literaria. Es posible que ella misma contribuyera a su silencio por un afán perfeccionista de su lenguaje. Pero también, muchas veces, su obra fue considerada "como cosas de mujeres, como literatura de salón". Sin embargo, sólo en ese último tiempo — un tiempo *post mortem* — la autora ha adquirido la importancia y el reconocimiento de la crítica o el estudio especializado.

Este redescubrimiento de la novelista ha venido especialmente desde los Estados Unidos, sobre todo a partir de los años sesenta, con el advenimiento de los estudios en torno a la mujer. Es el caso del presente volumen, escrito por la joven Marjorie Agosin, chileno-norteamericana, profesora en Wellesley College, Massachusetts, autora de numerosos ensayos de literatura chilena e hispanoamericana y, además, de un poemario de criollo título (*Coschab*, 1980).

Su interés por la narrativa de María Luisa Bombal no es reciente; ya su propia tesis de doctorado se basaba en la poesía poética de la autora de *La última niebla*. Y siempre le llamó la atención el rol que juegan las mujeres en esta obra narrativa: "única posibilidad de existir en lo imaginable y en el sueño".

A Marjorie Agosin le importa provocar en el lector una nueva manera de leer la obra de la Bombal, "de concebir a esta autora no sólo como una escritora de la aristocracia chilena que escribe por ocio, sino como una mujer artista que se rebela en contra de su medio". Los mismos personajes, en el relato o en el cuento, a despecho de sus felicidades o bellezas corporales, son dramáticamente unas desterradas del paraíso. Tras una búsqueda del amor perfecto o "del príncipe encantado", estas heroínas terminan siendo seres epajenados, alejados de todo contacto directo con la sociedad que las rodea: pronto se dan

cuenta "de que el matrimonio, los hijos, el existir, es otra trampa. Se pierde la ilusión romántica del matrimonio; el hombre ideal se esfuma".

Aunque centrado en los personajes femeninos de la obra de María Luisa Bombal, este estudio sobrepasa lo estrictamente literario. Importa también lo humano y vital de una novelista insólita, un tanto

excéntrica, a semejanza de los propios personajes novelados. Poco partidaria de frecuentar círculos literarios, prefería vagar por la ciudad.

Para la Agosin, esta escritora fue próspera en la literatura latinoamericana y, acaso, una escritora *prematura* para su época. Una de las primeras narradoras chilenas "que se atreven a hablar sobre temas considerados tabúes, tales como la infelicidad matrimonial y el adulterio imaginado. Y una de las primeras autoras, además, que hablan sobre su propio cuerpo sin falsos pudores".

Marjorie Agosin es bastante objetiva y directa en su sencillo lenguaje ensayístico y, al mismo tiempo, emotiva y evocadora de la imagen humano-literaria de una María Luisa Bombal reivindicada. Nada de conceptual o estructuralista, más bien impetuosa y desmitificadora en una necesidad por clarificar y actualizar a una narradora que estuvo al margen del exilio, que no perteneció a ningún *boom*, ni tuvo la crítica oportuna en su tiempo.

El dinámico y audaz estudio de esta joven investigadora se suma a otros notables trabajos publicados en estos últimos años en el extranjero. En beneficio de la literatura chilena, alegría comprobar este sacar del olvido a una de las figuras más interesantes y novedosas en la narrativa del país.

J. Q. ■

Ensayista Marjorie Agosin y María Luisa Bombal.



AUTORÍA

J. Q

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las heroínas de la Bombal [artículo] J. Q. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile